



BE SURE. BUILD SURE.

página: 1/11

Ficha de dados de segurança
em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006,
Artigo 31º

data da impressão 31.05.2024

Revisão: 26.05.2024



Número da versão 26 (substitui a versão 25)

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

- **1.1 Identificador do produto**
- **Nome comercial:** ombran MHP rapid
- **Código do produto:** 3442
- **1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Utilização da substância / da preparação** Argamassa de reparação
- **1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**
- **Fabricante/fornecedor:** MC-Bauchemie Portugal, Lda.
Rua Pinhal dos Morros, nº 6
2120-064 Foros de Salvaterra

Tel.: +351 263 509 080
- **Entidade para obtenção de informações adicionais:** Departamento de segurança do produto.
msds@mc-bauchemie.com
- **1.4 Número de telefone de emergência:** Número Nacional de emergência: 112
Tel.: +351 263 509 080

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

- **2.1 Classificação da substância ou mistura**
- **Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**
Skin Irrit. 2 H315 Provoca irritação cutânea.
Eye Dam. 1 H318 Provoca lesões oculares graves.
STOT SE 3 H335 Pode provocar irritação das vias respiratórias.
- **2.2 Elementos do rótulo**
- **Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008** O produto classificou-se e está etiquetado em conformidade com o regulamento CLP.
- **Pictogramas de perigo**

GHS05 GHS07
- **Palavra-sinal** Perigo
- **Componentes determinantes para os perigos constantes do rótulo:** cimento, Portland, substâncias químicas
Cinzas volantes Cimento Portland

(continuação na página 2)

PT



BE SURE. BUILD SURE.

página: 2/11

Ficha de dados de segurança em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006, Artigo 31º

data da impressão 31.05.2024

Revisão: 26.05.2024

Número da versão 26 (substitui a versão 25)

Nome comercial: **ombran MHP rapid**

(continuação da página 1)

- **Advertências de perigo**
 - H315 Provoca irritação cutânea.
 - H318 Provoca lesões oculares graves.
 - H335 Pode provocar irritação das vias respiratórias.
- **Recomendações de prudência**
 - P261 Evitar respirar as poeiras/fumos/gases/névoas/vapores/aerossóis.
 - P305+P351+P338 SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar.
 - P310 Contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico.
 - P321 Tratamento específico (ver no presente rótulo).
 - P362+P364 Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.
 - P403+P233 Armazenar em local bem ventilado. Manter o recipiente bem fechado.
- **2.3 Outros perigos**
- **Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** Não aplicável.
- **mPmB:** Não aplicável.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

- **3.2 Misturas**
- **Descrição:** Mistura: composta pelas seguintes substâncias.

· **Substâncias perigosas:**

CAS: 14808-60-7 EINECS: 238-878-4	quartzo (SiO ₂) substância sujeita a um limite de exposição comunitário no local de trabalho	30-60%
CAS: 65997-15-1 EINECS: 266-043-4	cimento, Portland, substâncias químicas Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335	30-60%
CAS: 68475-76-3	Cinzas volantes Cimento Portland Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335	≥1-<2,5%

- **avisos adicionais:** O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

- **4.1 Descrição das medidas de emergência**
- **depois da inalação:** Assegurar que exista ar fresco.
Se a vítima estiver inconsciente, posicioná-la e transportá-la com estabilidade, deitada lateralmente.

(continuação na página 3)

PT



BE SURE. BUILD SURE.

página: 3/11

Ficha de dados de segurança
em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006,
Artigo 31º

data da impressão 31.05.2024

Revisão: 26.05.2024

Número da versão 26 (substitui a versão 25)

Nome comercial: ombran MHP rapid

(continuação da página 2)

- **depois do contacto com a pele:** Lavar imediatamente e enxaguar bem com água e sabão.
- **depois do contacto com os olhos:** Solicitar tratamento médico.
Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas, e consultar o médico.
- **depois de engolir:** Enxaguar a boca e beber muita água.
Solicitar tratamento médico.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

- **5.1 Meios de extinção**
- **Meios adequados de extinção:** CO₂, pó extintor ou jacto de água. Um incêndio de grandes dimensões deve ser combatido com jacto de água ou espuma resistente ao álcool.
- **5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**
- **equipamento especial de protecção:** Não são necessárias medidas especiais.

SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga accidental

- **6.1 Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência** Não necessário.
- **6.2 Precauções a nível ambiental:** Não são necessárias medidas especiais.
- **6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:** Recolher mecanicamente.
- **6.4 Remissão para outras secções** Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.
Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.
Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

PT

(continuação na página 4)



BE SURE. BUILD SURE.

página: 4/11

Ficha de dados de segurança em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006, Artigo 31º

data da impressão 31.05.2024

Revisão: 26.05.2024

Número da versão 26 (substitui a versão 25)

Nome comercial: **ombran MHP rapid**

(continuação da página 3)

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

- **7.1 Precauções para um manuseamento seguro** Evitar a formação de pó.
- **Precauções para prevenir incêndios e explosões:** Não são necessárias medidas especiais.
- **7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**
- **Armazenagem:**
- **Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:** Sem requisitos especiais.
- **Avisos para armazenagem conjunta:** não necessário
- **Outros avisos sobre as condições de armazenagem:** nenhuns
- **Classe de armazenagem:** 13

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual

· 8.1 Parâmetros de controlo

· **Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:**

CAS: 14808-60-7 quartzo (SiO₂)

VLE Valor para exposição longa: 0,025 mg/m³
Resp.;A2; fibrose pulmonar; cancro do pulmão

CAS: 65997-15-1 cimento, Portland, substâncias químicas

VLE Valor para exposição longa: 1 mg/m³
Fração resp.;A4,função pulm.,sintomas resp.,asma

· **DNEL**

CAS: 65997-15-1 cimento, Portland, substâncias químicas

por inalação DNEL 1 mg/m³ (ArL)

· **Indicações adicionais:** Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.

· 8.2 Controlo da exposição

· **Controlos técnicos**

adequados Não existem outras informações, ver ponto 7.

· **Medidas de proteção individual, nomeadamente equipamentos de proteção individual**

· **Medidas gerais de protecção e higiene:**

Manter afastado de alimentos, bebidas e forragens.
Despir imediatamente a roupa contaminada e embebida.

Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.

Evitar o contacto com a pele.

Evitar o contacto com os olhos e com a pele.

· **Proteção respiratória**

Em caso de breve exposição ou baixa poluição, ou quando a aplicação for realizada em área confinada com ventilação

(continuação na página 5)



BE SURE. BUILD SURE.

página: 5/11

Ficha de dados de segurança
em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006,
Artigo 31º

data da impressão 31.05.2024

Revisão: 26.05.2024

Número da versão 26 (substitui a versão 25)

Nome comercial: ombran MHP rapid

(continuação da página 4)

- **Proteção das mãos**
mecânica adequada que satisfaça os requisitos das autoridades locais, utilizar aparelhos de filtragem respiratória. Em caso de exposição intensiva ou prolongada, utilizar aparelhos de respiração que sejam independentes do ar circulante.
Luvas de protecção.
Escolher o material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.
Utilizar produtos de limpeza e cremes hidratantes para a pele depois da utilização de luvas.
- **Material das luvas**
Luvas de tecido grosso.
A escolha das luvas mais adequadas não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante. O facto de o produto ser composto por uma variedade de materiais leva a que não seja possível prever a duração dos mesmos e, conseqüentemente, das luvas, sendo assim necessário proceder a uma verificação antes da sua utilização.
- **Tempo de penetração no material das luvas**
O tempo exato de rutura deve ser obtido junto do fabricante das luvas de protecção e deve ser respeitado.
- **Protecção ocular/facial**
Não necessário.
- **Protecção da pele:**
Vestuário de protecção no trabalho

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

- **9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**
- **Informações gerais**
- **Cor:** cinzento
- **Odor:** inodoro
- **Ponto de fusão/ponto de congelação:** Não determinado.
- **Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição** 2230 °C (CAS: 14808-60-7 quartzo (SiO₂))
- **Ponto de inflamação:** não aplicável
- **pH em 20 °C** 11
- **Viscosidade:**
- **Viscosidade cinemática** Não aplicável.
- **dinâmico:** Não aplicável.
- **Solubilidade**
- **água:** insolúvel
- **Pressão de vapor em 1732 °C:** 13,5 hPa (CAS: 14808-60-7 quartzo (SiO₂))
- **Densidade e/ou densidade relativa**
- **Densidade:** não classificado

(continuação na página 6)

PT



BE SURE. BUILD SURE.

página: 6/11

Ficha de dados de segurança
em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006,
Artigo 31º

data da impressão 31.05.2024

Revisão: 26.05.2024

Número da versão 26 (substitui a versão 25)

Nome comercial: ombran MHP rapid

(continuação da página 5)

· **Características das partículas**

Ver ponto 3.

· **9.2 Outras informações**

· **Aspeto:**

· **Forma:**

sólido

· **Informações importantes para a protecção da saúde e do meio ambiente, bem como para efeitos de segurança**

· **Temperatura de ignição:**

O produto não é auto-inflamável.

· **Propriedades explosivas:**

O produto não corre o risco d explosao

· **Informações relativas às classes de perigo físico**

· **Explosivos**

não aplicável

· **Gases inflamáveis**

não aplicável

· **Aerossóis**

não aplicável

· **Gases comburentes**

não aplicável

· **Gases sob pressão**

não aplicável

· **Líquidos inflamáveis**

não aplicável

· **Matérias sólidas inflamáveis**

não aplicável

· **Substâncias e misturas autorreativas**

não aplicável

· **Líquidos pirofóricos**

não aplicável

· **Sólidos pirofóricos**

não aplicável

· **Substâncias e misturas suscetíveis de autoaquecimento**

não aplicável

· **Substâncias e misturas que emitem gases inflamáveis em contacto com a água**

não aplicável

· **Líquidos comburentes**

não aplicável

· **Sólidos comburentes**

não aplicável

· **Peróxidos orgânicos**

não aplicável

· **Corrosivos para os metais**

não aplicável

· **Explosivos dessensibilizados**

não aplicável

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

· **10.1 Reatividade**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

· **10.2 Estabilidade química**

· **Decomposição térmica /**

condições a evitar:

Não existe decomposição em caso de emprego correcto das regras.

· **10.3 Possibilidade de reacções perigosas**

Não se conhecem reacções perigosas.

· **10.4 Condições a evitar**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

(continuação na página 7)



BE SURE. BUILD SURE.

página: 7/11

Ficha de dados de segurança
em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006,
Artigo 31º

data da impressão 31.05.2024

Revisão: 26.05.2024

Número da versão 26 (substitui a versão 25)

Nome comercial: ombran MHP rapid

(continuação da página 6)

- **10.5 Materiais incompatíveis:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.6 Produtos de decomposição perigosos:** Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

- **11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.o 1272/2008**

· **Toxicidade aguda** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

- **Valores LD/LC50 relevantes para a classificação:**

CAS: 65997-15-1 cimento, Portland, substâncias químicas

por via dérmica LD50 2000 mg/kg (Kaninchen)

por inalação LC50/4 h 5 mg/l (Ratte)

- **Corrosão/irritação cutânea** Provoca irritação cutânea.
- **Lesões oculares graves/irritação ocular** Provoca lesões oculares graves.
- **Sensibilização respiratória ou cutânea** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Mutagenicidade em células germinativas** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Carcinogenicidade** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade reprodutiva** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) – exposição única** Pode provocar irritação das vias respiratórias.
- **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) – exposição repetida** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Perigo de aspiração** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

- **11.2 Informações sobre outros perigos**

- **Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**

CAS: 128-37-0 2,6-Di-tert-butyl-p-cresol

Lista II

PT

(continuação na página 8)



BE SURE. BUILD SURE.

página: 8/11

Ficha de dados de segurança
em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006,
Artigo 31º

data da impressão 31.05.2024

Revisão: 26.05.2024

Número da versão 26 (substitui a versão 25)

Nome comercial: ombran MHP rapid

(continuação da página 7)

SECÇÃO 12: Informação ecológica

- **12.1 Toxicidade**
- **toxicidade aquática:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.2 Persistência e degradabilidade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.3 Potencial de bioacumulação** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.4 Mobilidade no solo** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** Não aplicável.
- **mPmB:** Não aplicável.
- **12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino** Para mais informações sobre as propriedades desreguladoras endócrinas, ver a Secção 11.
- **12.7 Outros efeitos adversos**
- **Outras indicações ecológicas:**
- **Indicações gerais:** Não deixar chegar substâncias concentradas, ou seja quantidades grandes, às águas subterrâneas, aos cursos de água ou à canalização.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

- **13.1 Métodos de tratamento de resíduos**
- **recomendação:** Não se pode eliminar juntamente com o lixo doméstico. Não permita que chegue à canalização.

· **Catálogo europeu de resíduos**

17 00 00	RESÍDUOS DE CONSTRUÇÃO E DE DEMOLIÇÃO (INCLUINDO SOLOS ESCAVADOS DE LOCAIS CONTAMINADOS)
17 09 00	outros resíduos de construção e demolição
17 09 03*	outros resíduos de construção e demolição (incluindo misturas de resíduos) contendo substâncias perigosas
15 00 00	RESÍDUOS DE EMBALAGENS; ABSORVENTES, PANOS DE LIMPEZA, MATERIAIS FILTRANTES E VESTUÁRIO DE PROTEÇÃO SEM OUTRAS ESPECIFICAÇÕES
15 01 00	embalagens (incluindo resíduos urbanos e equiparados de embalagens, recolhidos separadamente)
15 01 01	embalagens de papel e cartão
15 00 00	RESÍDUOS DE EMBALAGENS; ABSORVENTES, PANOS DE LIMPEZA, MATERIAIS FILTRANTES E VESTUÁRIO DE PROTEÇÃO SEM OUTRAS ESPECIFICAÇÕES
15 01 00	embalagens (incluindo resíduos urbanos e equiparados de embalagens, recolhidos separadamente)
15 01 02	embalagens de plástico

(continuação na página 9)



BE SURE. BUILD SURE.

página: 9/11

Ficha de dados de segurança
em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006,
Artigo 31º

data da impressão 31.05.2024

Revisão: 26.05.2024

Número da versão 26 (substitui a versão 25)

Nome comercial: ombran MHP rapid

(continuação da página 8)

HP4 Irritante - irritação cutânea e lesões oculares

HP5 Tóxico para órgãos-alvo específicos (STOT)/ tóxico por aspiração

· **Embalagens contaminadas:**

· **recomendação:**

As embalagens contaminadas devem ser esvaziadas, para poderem ser recicladas após uma limpeza adequada.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

· **14.1 Número ONU ou número de ID**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA** não aplicável

· **14.2 Designação oficial de transporte da ONU**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA** não aplicável

· **14.3 Classe(s) de perigo para efeitos de transporte**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA**

· **Classe** não aplicável

· **14.4 Grupo de embalagem**

· **ADR, IMDG, IATA** não aplicável

· **14.5 Perigos para o ambiente:**

· **Poluente das águas:** Não

· **14.6 Precauções especiais para o utilizador** Não aplicável.

· **14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI** Não aplicável.

· **UN "Model Regulation":** não aplicável

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

· **15.1 Regulamentação/ legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

· **Directiva 2011/65/UE relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos - Anexo II**

Nenhum dos componentes se encontra listado.

(continuação na página 10)

PT



BE SURE. BUILD SURE.

página: 10/11

Ficha de dados de segurança
em conformidade com Regulamento (CE) n.º 1907/2006,
Artigo 31º

data da impressão 31.05.2024

Revisão: 26.05.2024

Número da versão 26 (substitui a versão 25)

Nome comercial: ombran MHP rapid

(continuação da página 9)

· **REGULAMENTO (UE) 2019/1148**

· **Anexo I - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS OBJETO DE RESTRIÇÕES (Valor-limite máximo para efeitos de licenciamento nos termos do artigo 5.o, n.o 3)**

Nenhum dos componentes se encontra listado.

· **Anexo II - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS PASSÍVEIS DE PARTICIPAÇÃO**

Nenhum dos componentes se encontra listado.

· **Regulamento (CE) n.º 273/2004 relativo aos precursores de drogas**

Nenhum dos componentes se encontra listado.

· **Regulamento (CE) n.º 111/2005 que estabelece regras de controlo do comércio de precursores de drogas entre a Comunidade e países terceiros**

Nenhum dos componentes se encontra listado.

· **15.2 Avaliação da segurança química:**

Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

SECÇÃO 16: Outras informações

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

· **Frases relevantes**

H315 Provoca irritação cutânea.

H318 Provoca lesões oculares graves.

H335 Pode provocar irritação das vias respiratórias.

· **Departamento que elaborou a ficha de segurança:**

Technische Abteilung

· **Data da versão anterior:**

18.10.2021

· **Número da versão anterior:**

25

· **Abreviaturas e acrónimos:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Skin Irrit. 2: Corrosão/irritação cutânea – Categoria 2

Eye Dam. 1: Lesões oculares graves/irritação ocular – Categoria 1

(continuação na página 11)



BE SURE. BUILD SURE.

página: 11/11

Ficha de dados de segurança
em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006,
Artigo 31º

data da impressão 31.05.2024

Revisão: 26.05.2024

Número da versão 26 (substitui a versão 25)

Nome comercial: ombran MHP rapid

(continuação da página 10)

STOT SE 3: Toxicidade para órgãos-alvo específicos (exposição única) –
Categoria 3

· * **Dados alterados em**
comparação à versão anterior

PT